



**DOCUMENTO DI TRASPORTO**  
 Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

127964

VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy  
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781  
 Cap. Soc. € 624.000 I.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010  
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010  
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



Tipo Documento <b>Bolla</b>	Numero <b>2001222</b>	Data <b>30/10/20</b>	Foglio <b>1</b>
Cliente <b>MAGNA PT SPA</b> VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo <b>SCHWEITZER</b>	Porto	Causale Trasporto <b>Vendita</b>
--	-------	-------------------------------------

Agente	Codice Cliente <b>4010000163</b>	Codice Fiscale <b>04886850728</b>	Partita IVA <b>IT 04886850728</b>
--------	-------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------

Riga	Descrizione	J.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500043040 080.80 RING GEAR TURNED rev.B Vs Cod.: 2511108080 Lotto: 272681-Z PAK-700451 CASSE CARTONE N°pezzi X cassone 112,000	NR	112,000  1,000

N° cartoni

Z

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 112

Quantità effettiva: 112

Tipo Imballaggio: 1

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballaggio:  SI  NO

Data controllo: 03/11/20

Firma: *[Signature]*

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

03 NOV 2020

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Totale Colli <b>1</b>	Peso Netto <b>426,0000 KG</b>	Peso Lordo <b>456,0000 KG</b>	Volume <b>MC</b>	Aspetto Esteriore Dei Beni <b>Cassoni cartone</b>
--------------------------	----------------------------------	----------------------------------	---------------------	--

Trasportatore  
**SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D**

Q.T.S

Targa <b>FX 263 SA</b>	<input type="checkbox"/> Destinatario <input checked="" type="checkbox"/> Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto <b>30/10/20</b>	Firma Conducente <i>[Signature]</i>	Firma Destinatario
---------------------------	---	--	--	--------------------

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.  
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza (riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti da persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

U.T.I. NR MUCU 002430.0		Sigillo Nr. / Seal Nr. / Plomb Nr. 5717278		*1293037*		1.293.037							
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * LUDWIGSBURG GERMANIA				LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE) (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT <b>CMR NR. 2020-115145</b> Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport				Firma/Signature G.T.S. - General Transport Service S.p.A.					
2) Destinatario (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO IT				70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muclaccia, 15 - N. Iscriz. albo BA/7458981/E Per ordine di / Order received by / Par ordre de 20008732				LP					
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) MODUGNO IT				15) <i>Transportatori successivi</i> [Successive Carriers] <i>Transporteur Successif</i> SPIZ TRASPORTI SRL VIA CUSAGO 275 Milano Tel. Albo/Licens. Contratto 2020									
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenga, 1 Valperga IT				Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box - &nbsp; - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00-- aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET									
5) Documenti allegati Documents attached <input type="checkbox"/> Packing List <input type="checkbox"/> Loading list <input type="checkbox"/> Other _____				Orario: 08:00:00 - 13:00:00 Da/From/Depuis Valperga - IT A/TotA SEGRATE									
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Nature de la marchandise Codice N° Descrizione 84870000 Parti di macchine				Numero dei colli Number of packages Nombre des colis		Imballaggio Method of packing Mode d'emballage		Contrassegni e numeri Marks and nos Marques et numéros		7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG		8) Volume m³ Volume m³ Cubage m³	
9) Istruzioni del mittente Sender's Instruction Instruction de l'expéditeur				Riferimento Cliente Customer Ref. Vittone CW 44/5		17) <input type="checkbox"/> Pedane a rendere Pellets to return Nr. <input type="checkbox"/> Pedane rese Pellets returned Nr.				18) Trasporto combinato (Intermodale) Combined Transport (Intermodal) Transport combiné (intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ SEGRATE Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée			
10) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur				11) Presenza vettura al carico Driver present at loading chauffeur présent au chargement <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA).				KUEHNE + NAGEL s.r.l. SISTE LAMASINATA					
12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Assegnato/Paid/Non				13) Completato e stabilito in Established In Bari (IT) on 02/11/2020				20) Rimborsato / Cash on delivery / Reimbursement					
21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur				22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano IT Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Trailer number plate Tractor number plate FX289 VE				23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Merchandise recues Orario di Ingresso Arrival time Heure de départ Orario di uscita Departure time Heure d'arrivée Luogo Place Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire					